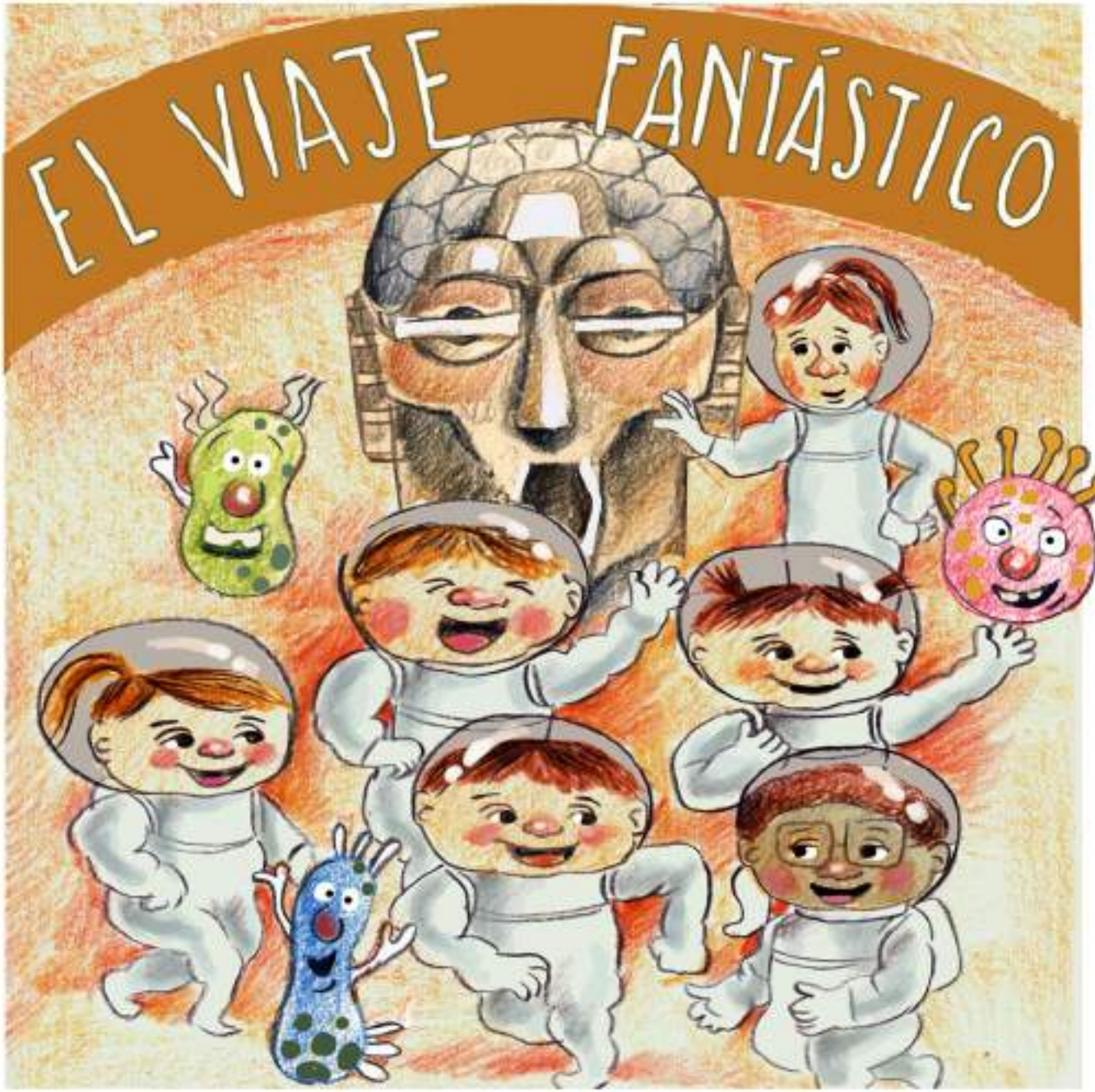
EL VIAJE FANTÁSTICO



El Viaje Fantástico

Basado en el cuento 'UN VIAJE A TRAVÉS DE UN CUERPO MARAVILLOSO'

Cuento original: Adventures in the Human Forest

Autor: Satya Sivaraman
Traducido al español por Carlos Gavilanes
Adaptado por Lorena Ochoa Crespo

Sitio de descarga cuento en español:
https://reactlat.org/download/cuentos-diminutos/

Ilustraciones y diálogos:
Artista Vilma Vargas

Revisión y edición: Dr. Arturo Quizhpe, Psicop. Silvina Alessio,
Dra. Carola Cedillo, Blga. Paola Granizo, Lcdo. Juan Carlos López.

Diagramación: El Gato Quiroga

Imprenta: Editorial Don Bosco

Cuenca, Ecuador - 2019

ReAct
Action on Antibiotic Resistance

Box 256, 751 05 Uppsala
https://reactgroup.org
react@medsci.uu.se
+46 18 471 66 07
Uppsala, Sweden

ReAct
LATINOAMÉRICA

Tomás Ordóñez 9-18 y Bolívar,
Edificio Vicuña, oficina 307
https://reactlat.org
info@reactlat.org
react.latina@gmail.com
+593 7 2842078
Cuenca, EC

PRESENTACIÓN

El juego, la imaginación, la creatividad usada como herramienta para conocernos, reconocernos, recrearnos desde dentro es muy didáctico.

Llegar a la realidad que somos, al fabuloso mundo donde la vida se nutre, se transforma, se sana o se da por vencida gracias a la actividad de las bacterias nos vuelve conscientes de su cuidado.

Observar las funciones de los variados y bien configurados órganos, escuchar los dispositivos de protección, navegar por los fluidos del cuerpo y desarrollar sentimientos hacia aquello que nos integra y producimos me parece genial.

Presentar este "gigantesco" trabajo creativo me satisface enormemente, confío en que su difusión y buen entendimiento nos lleven a tratar con amor, profundidad, entusiasmo, responsabilidad; incluidos mocos, orinas y materias fecales como parte natural de nuestra existencia.

Es así, contenemos esto y más, mucho más… un universo que no vemos y que trasciende toda imaginación.

Gladys Cantos
Centro Niño a Niño

El Viaje Fantástico

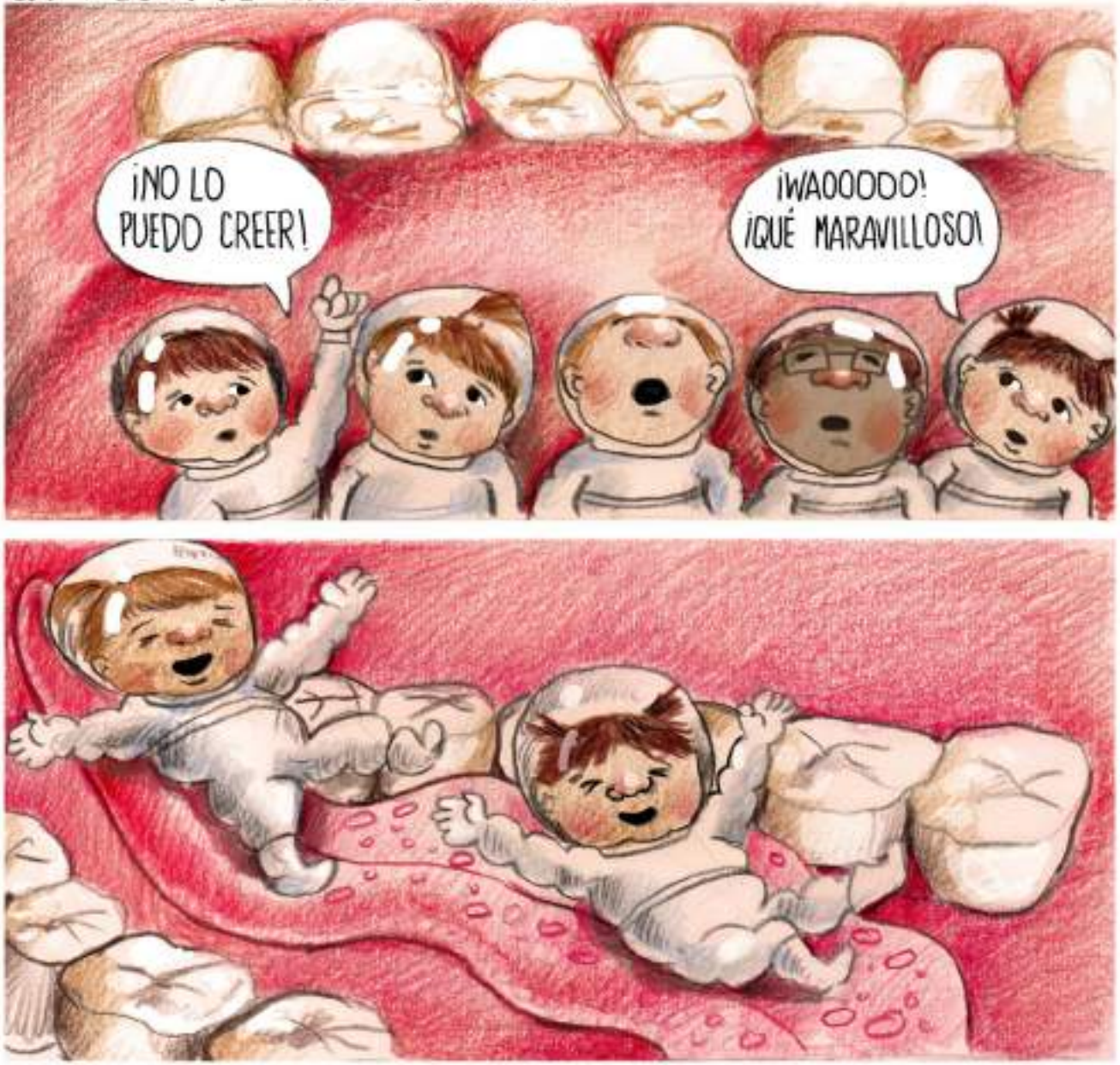
Ilustraciones y diálogos: Artista Vilma Vargas
Basado en el cuento original “Adventures in the Human Forest” de Satya Sivaraman

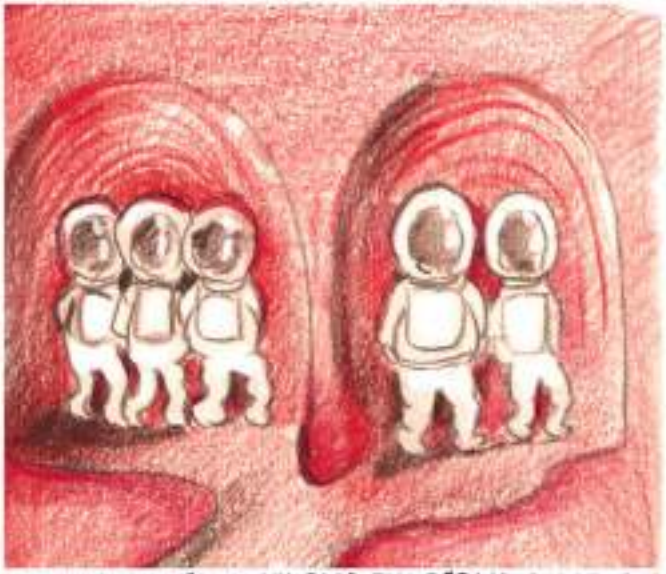
¡VENGAN!, ¡JUGUEMOS A LAS ADIVINANZAS!
¿QUÉ SERÁ, QUÉ SERÁ: LO QUE VEMOS POR FUERA Y POR DENTRO NO?
¡NUESTRO CUERPO!

¡CLARO QUE PODEMOS VER SI NOS HACEMOS UNA RADIOGRAFÍA!
SI CERRAMOS NUESTROS OJOS PODEMOS IMAGINARNOS CÓMO ES POR DENTRO, PERO NO SABEMOS CÓMO ES SU FORMA NI CÓMO FUNCIONA
¡CRAC! ¡CRAC! ¡CRAC!
ESCUCHARON SONIDOS QUE PROVENÍAN DEL ROBOT GIGANTE.

SE PUSIERON TRAJES ESPACIALES E INICIARON EL VIAJE...

LA FIESTA DE LAS BACTERIAS





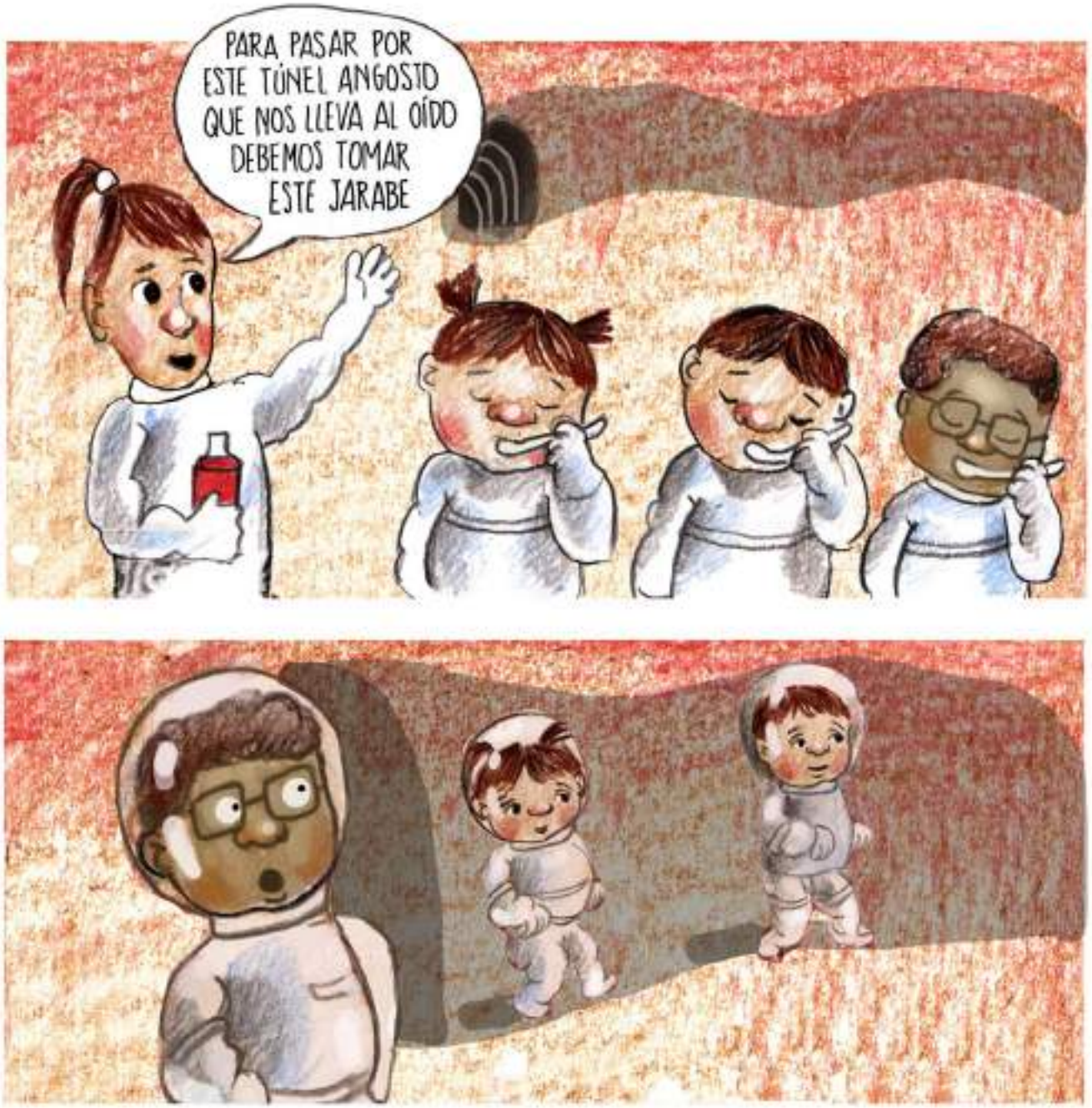
ALGUNOS SINTIERON UN OLOR TAN DESAGRADABLE QUE FUERON POR OTRO CAMINO Y SE SEPARARON DEL GRUPO

EN NUESTRO CUERPO HAY MILLONES DE BACTERIAS CUMPLIENDO FUNCIONES ESENCIALES PARA NUESTRA SALUD, UNAS POCAS SON PERJUDICIALES Y NOS ENFERMARÁN Y SOBRE TODO SI NUESTRO CUERPO NO ESTÁ FUERTE O NOS ALIMENTAMOS MAL Y TENEMOS MALOS HÁBITOS

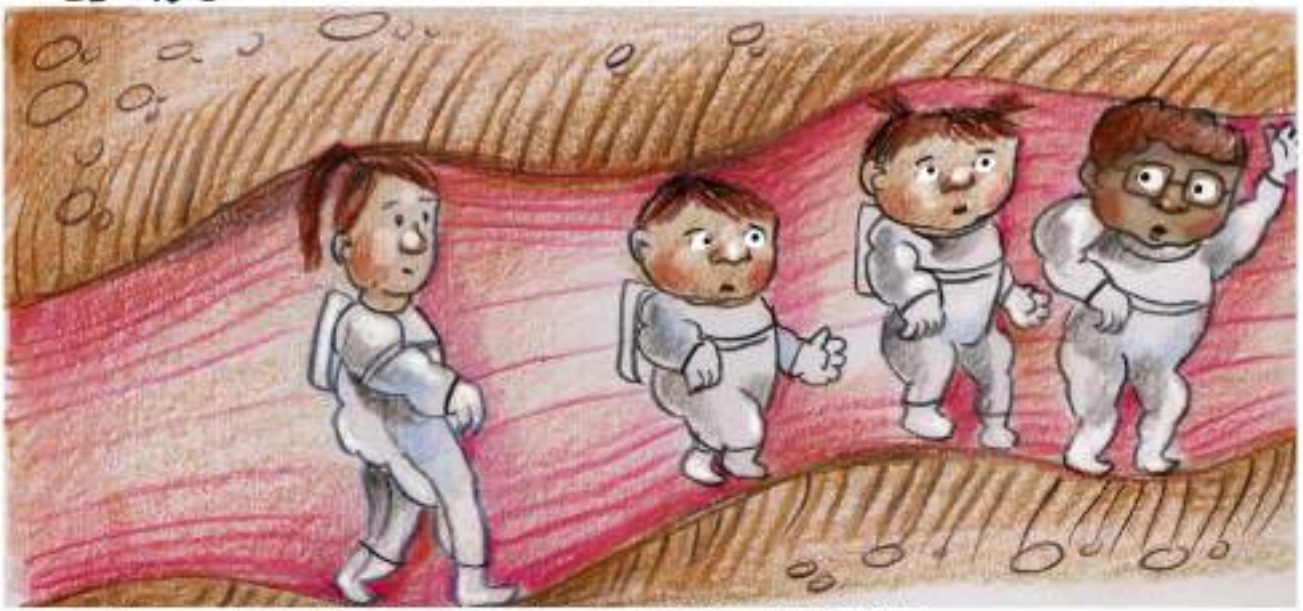
ENTRANDO A LA NARIZ

UNA CORRIENTE DE AIRE FRESCO LOS EMPUJÓ HACIÉNDOLOS VOLAR

LA NARIZ HUMANA TIENE ALREDEDOR DE 10 MILLONES DE PEQUEÑÍSIMOS RECEPTORES QUE PUEDEN AYUDARNOS A IDENTIFICAR MILES DE OLORES


PARA PASAR POR
ESTE TÚNEL ANGOSTO
QUE NOS LLEVA AL OÍDO
DEBEMOS TOMAR
ESTE JARABE

EL OÍDO



ESCUCHABAN RUIDOS MISTERIOSOS Y VOCES EXTRAÑAS

CARLITOS NO VEÍA Y TENÍA QUE DIRIGIRSE HACIA EL SONIDO MÁS FUERTE

¡QUÉ BUEN OÍDO! ¡CARLITOS LO HIZO MUY BIEN!
LES PRESENTO A TRES AMIGOS INSEPARABLES, A VECES SE PELEAN UN POQUITO CUANDO ALGUNO DE ELLOS ENFERMA

CUANDO EL SONIDO LLEGA AL TÍMPANO, LAS VIBRACIONES SE TRANSMITEN A TRAVÉS DE LOS TRES AMIGOS HASTA EL OÍDO MEDIO, Y DE ALLÍ VIAJARÁN AL CEREBRO

LLEGÓ LA NOCHE, ESTABAN CANSADOS Y DECIDIERON ACAMPAR

ESTABAN DENTRO DEL CUERPO HUMANO Y PODÍAN SENTIR SU CALORCITO, PODÍAN ESCUCHAR EL RECORRIDO DE LA SANGRE COMO CORRE EL AGUA DEL RÍO Y HASTA EL SONIDO DE LOS INTESTINOS

YA DE MADRUGADA, CANSADOS DE TANTA DIVERSIÓN, AL FIN SE DURMIERON

AL DÍA SIGUIENTE REINICIARON EL VIAJE, AHORA TENÍAN QUE IR DESDE EL OÍDO A LA GARGANTA

DIRECTO A LOS PULMONES

LA TRÁQUEA COMO LA NARIZ TAMBIÉN TIENE CILIOS QUE SON PEQUEÑÍSIMAS ESTRUCTURAS QUE PARECEN FOLÍCULOS Y QUE AYUDAN A ATRAPAR PARTÍCULAS EXTRAÑAS PARA LUEGO EXPULSARLAS POR LA BOCA JUNTO CON LA FLEMA

ESOS TUBOS DIMINUTOS SE LLAMAN BRONQUIOLOS, SON TAN DIMINUTOS COMO UN CABELLO HUMANO Y EXISTEN ALREDEDOR DE 30 MIL EN CADA PULMÓN. EL AIRE QUE RESPIRAMOS PASA A TRAVÉS DE LOS BRONQUIOLOS Y ALVEOLOS EN SU TRAYECTO AL CORAZÓN

MATÍAS, ¿A DÓNDE VAS CON TANTO APURO?
¡VOY A JUGAR EN ESA CANCHA DE TENIS! ¡CORRE, CORRE!
¡ESPERA MATÍAS!
¿SABÍAN QUE AL FINAL DE CADA BRONQUIOLO SE ENCUENTRAN MÁS DE 600 MIL ALVEOLOS, QUE SI SE ESTIRAN UN POCO PODRÍAN CUBRIR LA EXTENSIÓN DE UNA CANCHA DE TENIS?
¡O SEA ESTOY JUGANDO ENCIMA DE LOS ALVEOLOS ESTIRADOS!

MILLONES DE NIÑOS MUEREN EN ASIA Y ÁFRICA PORQUE NO TIENEN ACCESO A ANTIBIÓTICOS, O LOS QUE TIENEN DISPONIBLES, YA NO LES HACE EFECTO

¡MIREN ESTA PANTALLA!
EL DOCTOR LE RECETA A UN PACIENTE TOMAR UNA CIERTA DOSIS DE ANTIBIÓTICO Y A HORAS ESPECÍFICAS, PERO EL SEÑOR SE SIENTE MEJOR, DEJA DE TOMAR LA DOSIS.

TAMBIÉN ESTE NIÑO TENÍA GRIPE, QUE FUE CAUSADA POR UN VIRUS Y NO NECESITABA ANTIBIÓTICOS, PERO SU MADRE LE DIO ANTIBIÓTICOS POR SI ACASO.

EN LA MEZCLADORA DE CEMENTO

EL ESÓFAGO ES UN CONDUCTO DE 25 CENTÍMETROS DE LARGO FORRADO DE MUCOSIDAD QUE LES CONDUCIRÁ DIRECTAMENTE AL ESTÓMAGO

LAS PAREDES DEL ESTÓMAGO SE CONTRAEN Y EXPANDEN, APLASTANDO Y REVOLVIENDO LA COMIDA, DEJÁNDOLA COMO UNA MASA PASTOSA

HACE DOS DÉCADAS SE CREARON ANTIBIÓTICOS PARA ELIMINARLA Y AHORA EN MUCHAS PARTES DEL MUNDO HA DESAPARECIDO

DE PRONTO ESCUCHARON UNA VOZ MUY RONCA, QUE RETUMBABA COMO EN UNA CUEVA, ERA LA MAESTRA DE MEDICINA.

LA PRESENCIA DE ESTA BACTERIA REDUCE LAS POSIBILIDADES DE CONTRAER ASMA Y VARIAS ALERGIAS

PARA ALEJAR LAS INFECCIONES Y FORTALECER NUESTRO SISTEMA INMUNE, ES IMPORTANTE ALIMENTARNOS BIEN, HACER EJERCICIO Y TENER ARMONÍA ESPIRITUAL
EN MI CASA SIEMPRE DICEN QUE LAS ABUELAS SON SABIAS
PARA EL PRÓXIMO VIAJE, ¿LES GUSTARÍA DAR LA VUELTA AL MUNDO DOS VECES?
¡¡CLAAAAAAAAAAARO!!
LA SANGRE REALIZA UN LARGO VIAJE A TRAVÉS DEL CUERPO, SI SE ESTIRASEN TODAS LAS VENAS Y ARTERIAS DE UN SER HUMANO, ESTAS ALCANZARIAN UNA LONGITUD DE 96 MIL KILÓMETROS, SUFICIENTE PARA DAR LA VUELTA AL MUNDO DOS VECES
¡OH, QUÉ INCREÍBLE ES NUESTRO CUERPO!

EN EL INTESTINO DELGADO

¿PODEMOS LLEVARNOS ALGUNAS BACTERIAS?
NO NECESITAMOS LLEVARNOS NADA, TODOS TENEMOS MILLONES DE BACTERIAS EN NUESTRO CUERPO
EL INTESTINO DELGADO TIENE 6 METROS DE LARGO Y AQUÍ VIVEN VARIAS DE LAS BACTERIAS. ELLAS NOS AYUDAN A DIGERIR NUESTRA COMIDA, A EXTRAER VITAMINAS, AZÚCARES Y MINERALES, A ABSORBER NUTRIENTES Y A EXPULSAR SUSTANCIAS TÓXICAS. AL REDEDOR DEL 90% DE COMIDA QUE INGERIMOS SE ABSORBEN EN EL INTESTINO DELGADO
¡ASOMBROSO! NUNCA HUBIESE CREÍDO QUE EN MI CUERPO EXISTIESEN ALGO COMO 'BACTERIAS BUENAS'
¡VENGAN! DISFRACÉMONOS DE BACTERIAS

CON SUS DISFRACES, LOS NIÑOS QUEDARON TAN PARECIDOS A LAS BACTERIAS, QUE CUANDO VINO EL ANTIBIÓTICO SE CONFUNDIÓ Y EMPEZÓ A AHOGAR A LAS BACTERIAS BUENAS

LA FÁBRICA DE POPÓ

EL INTESTINO O COLON ES UN CONDUCTO TUBULAR DE 1.5 METROS DE LARGO, DONDE LOS RESIDUOS DE COMIDA SE ALOJAN DESPUÉS DE QUE EL INTESTINO DELGADO HA ABSORBIDO EL CONTENIDO ÚTIL

LOS NIÑOS NO QUERÍAN IR ALLÍ, ALGUNOS MINTIERON E INVENTARON EXCUSAS AL IMAGINARSE EL OLOR Y LOS GASES

LA MATERIA FECAL HUMANA ES DE COLOR MARRÓN DEBIDO AL CONTENIDO DE HIERRO EN LOS GLÓBULOS ROJOS DEL INTESTINO. MIENTRAS MÁS MARRÓN SEA LA MATERIA FECAL MÁS SALUDABLES ESTAMOS.

CASI AL TERMINAR EL VIAJE HALLARON UN LABORATORIO DE BACTERIAS, ELLAS TRABAJABAN CON HECES Y BACTERIAS RESISTENTES, A LAS QUE EL USO DE ANTIBIÓTICOS LAS HABÍA AFECTADO.

¡QUÉ BUENAS AMIGAS SON LAS BACTERIAS!
¡QUIERO SER BACTERIA!
¡QUIERO SER BACTERIA!

SE USAN TRANSPLANTES DE MATERIA FECAL DE PERSONAS SALUDABLES Y SE COLOCAN EN EL INTESTINO DE LOS ENFERMOS PARA PREVENIR QUE LAS BACTERIAS NOCIVAS SEAN LA ESPECIE DOMINANTE.

ERA MOMENTO DE SALIR. FUE UN RÁPIDO DESCENSO POR LA RESBALADIZA PENDIENTE QUE CONDUCE AL RECTO, EL PUNTO POR DONDE SE ELIMINA LA MATERIA FECAL.

CADA UNO CAÍA EN EL GIGANTESCO PARQUE DE DIVERSIONES Y ¡A JUGAR SE HA DICHO!

FIN

Vilma Vargas (1978)
Caricaturista ecuatoriana.
Colabora en varias páginas digitales y diarios de Ecuador.

Descubrir la belleza inconmensurable de los habitantes de nuestro cuerpo e imaginar las múltiples formas y la diversidad de las comunidades bacterianas que habitan en nuestros organismos, constituye una tarea difícil.

Presentar una propuesta didáctica para que niños, niñas, jóvenes y adultos, docentes y estudiantes, podamos disfrutar, interiorizar y construir una nueva mirada sobre los otros mundos existentes dentro y fuera de nuestros cuerpos, es un gran desafío.

"Los Cuentos Diminutos" sobre bacterias y antibióticos de Satya Sivaraman y el cómic *"El viaje fantástico"* ilustrado por la artista Vilma Vargas, nos invitan a imaginar ese mundo invisible, complejo, diverso y fascinante de las bacterias, a promover la curiosidad de todos los lectores por comprender qué hacen, porqué habitan nuestros cuerpos y cuál es su rol en la preservación y funcionamiento de nuestras vidas.

Los autores nos convidan a todos y todas a recorrer un camino sinuoso, sorprendente, extraordinario, poblado por criaturas diversas según las condiciones climáticas de las distintas regiones geográficas de nuestros cuerpos. Así podremos: conocer los lagos ácidos del estómago, los pantanos repletos de residuos de alimentos y carentes de aire del intestino grueso; descubrir el mundo microbiano y su fascinante capacidad para procesar la información que proviene del medioambiente; e imaginar los procesos profundos que ocurren en cada vida, en el aire, en la tierra, en el agua, en todas partes sin perder nuestra capacidad del asombro…

Arturo Quizhpe Peralta

Director de ReAct Latinoamérica

ReAct LATINOAMÉRICA

Centro de Capacitación, Estudio y Difusión Niño a Niño

www.react-latinoamerica.org **react.latina@gmail.com** **info@react-latinoamerica.org**